

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor.,
negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetési díj: Háromhásos pöttyös egyenes hirdetés 30 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Nyilvántartás: minden sor 40 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-körnek
és az Eperjesi Kereskedők Társulatának
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség: Eperjesen, Szebeni-út 14. sz.

Kiadóhivatal: Kósch Árpád könyvnyomtató-intézete
Eperjesen, Fő-utca 59. sz.

Tisztújítás után.

Midőn ezelőtt hat évvel a vármegyék a tisztújításokat megtartották, az volt az általános meggyőződés, hogy több restauráció nem lesz, mert megvalósul a vármegyei közigazgatásnak állami szervek által való intézését elrendelő 1891: XXXIII. törvénycikk.

Azóta a viszonyok nagyot változtak. A lefolyt alkotmányjogi küzdelem hatása alatt a törvényhozás az 1891: XXXIII. törvénycikket eltörölte és e harc sokak véleményét megváltoztatta. Ezek most már abban a meggyőződésben vannak, hogy a vármegyék és ezeknek a tisztviselők választásában megnyilatkozó autonómiaja az alkotmánynak legerősebb védőbástyái, a mint a megyei szerkezetet az alkotmány védőbástyáinak már az 1848. évi XVI. t.-cz. is nevezte volt.

Sárosvármegye közönsége a régi tisztikart egyhangulag és minden változtatás nélkül újból megválasztotta.

Legszébb jogát, az autonómián alapuló választási jogot, gyakorolta ezzel vármegyénk közönsége. Az egyhangú választás a megválasztott tisztviselőkre nézve nagy kitüntetés és nagy bizalomnak jele, melynek megnyilatkozása nemcsak a multra, de a jövőre is szól; s nemcsak új felhatalmazást, de az eddigi munkálkodásnak elismerését is foglalja magában.

Ez az elismerés megnyugtató bizonyossága annak, hogy a törvényhatósági bizottság a tisztviselők eddigi működésével meg volt elégedve s bizalmára most is méltónak tartja őket. Ez adja meg valódi értékét a megválasztással járó személyes kitüntetésnek, mert az a tisztviselő, kit a közbizalom állít munkába, ha visszanéz pályájára, bármit is talál benne, a mi jól esik, bármit, a mit sajnál, édeesebb emléket, nagyobb jutalmat nem vihet magával, mint becsületes törekvése elismerésének tudatát. A megválasztottak valamennyien ismerőseink; s csak arra figyelmeztetjük őket, hogy a municipium vezetése körül ne csak az ügydarabok elintézésébe öntsenek lelket, hanem legyenek — mint ezt alispánjuk és főjegyzőjük köszönőbeszédében kifejezte és ígérte — a népek jóbarátai s az ügyeket személyi animozítás nélkül intézzék. Ezen alkalommal nem akarunk eme megjegyzésünkkel senkire se célozni, hanem ezt csak azért hozzuk fel, hogy különösen a tudatlan nép iránt úgy viselkedjenek, hogy *szeretettükre, elismerésükre, bizalmukra méltókká* legyenek.

A jó közigazgatás nemcsak intézményeinek helyességétől, hanem annak kellő vezetésétől is függ.

A törvénykezési foglalkozás a mily magasztos, épp oly kizárólagos is. A közigazgatás ellenben felöleli mindazt, a mi az állam lakosságának sokféle ágazó érdekeivel áll szoros kapcsolatban, úgy, hogy a polgárok ténykedésének majdnem minden részlete a közigazgatással áll

összefüggésben. Épp ezért hatványozott érdeke a közönségnek, hogy a közigazgatás vezetésére és ellátására hivatott szervek egyenkint és összevéve a törvényeket és szabályrendeleteket ne csak mereven alkalmazzák, hanem a közigazgatási jogszolgáltatás terén a megengedett *belátást és méltányosságot* is, a hol szükséges és kívánatos, alkalmazzák.

Mivel pedig e tekintetben a multban és legutóbb a törvényhozás csarnokában is némely irányban panasz hangzott, igyekezzenek ezt a jövőben kiköszörölni; s a népek legyenek igaz barátai az életben és a gyakorlatban is. Mert azok a szép ígéretek és szavak, melyek szűk körben, a közgyűlés termében, a tisztújítón elhangzottak, csak frázisok maradnak, ha a gyakorlati életbe átvive nem lennének. Várjuk azok teljesülését!

Az újonnan megválasztott eddigi tisztikar hálás lehet a közönségnek, mely őket a polgári bizalommal újból kitüntette. Panaszuk se lehet a multat illetőleg, már azért sem, mivel tapasztalhatták, hogy a közönség szeretete irántuk nem egyszer nyilvánult.

A jó közigazgatás a legerősebb alkotmánybiztosítékok közé tartozik, akár választott, akár kinevezett tisztviselők végzik azt. Kell, hogy a tisztviselők személyválogatás, politikai és melléktekintetek nélkül a törvényt, annak igaz szelleme szerint, végrehajtsák; s hivatalukban gyorsan és pontosan járjanak el.

A jó közigazgatás a leghathatósabb ellenszere a *kivándorlásnak*; viszont a rossz adminisztráció annak egyik legfőbb okozója.

Vármegyénknek hat évre megválasztott tisztviselőit szívesen üdvözölvén, a fenti elvek megvalósítását továbbra is figyelmükbe ajánljuk!

EPERJESI SZÉCHENYI-KÖR.

A **szabadtanítás** A Kör elhatározta, hogy a *szabadtanításnak* városunkban való meghonosítása végett, az 1908 évtől kezdve, a téli hónapokban *tanító-előadásokat* rendez. A tervszerű sorozatban tartandó előadások célja, hogy a különböző tudományok egy-egy fontos és alapvető kérdését 3—4 órára terjedő szabadelőadásban a tudomány mai színvonalán, de mégis közhatható módon teljesen kifejtésük. Az előadások városunk egész intelligens lakosságának vannak szánva. Tanulnivalója mai nap nemcsak annak van, a ki az iskolában a tudás előcsarnokába talán bepillantást nyert, hanem van a magasabb műveltségű embernek is, a ki a maga szakában otthonos ugyan, de — a tudományok terén is egyre jobban érvényesülő munkamegosztás következtében — a tudásnak akárhány ágában többé-kevésbé járatlan. Az előadások látogatásáért mérsékelt belépődíjat kell fizetni, a mely a sorozat rendezésével járó költségek fedezésére szolgál. A vállalat erkölcsi sikerének biztosítása végett a Kör a hat előadásból álló első sorozatra *előfizetést nyit*. Ez első sorozatban 3—3 egyes órában előadást tart: 1. *Fonás* János, nyugalomszerkesztő-iskolai igazgató, a bankokról, a bankjegyekről és a bankpolitikáról; 2. dr. *Rész* Mihály, eperjesi jogakadémiai tanár, gróf Széchenyi Istvánról. (Széchenyi egyénisége, a régi Magyarország, Széchenyi reformmunkássága.) Az előadások 1908 évi febr. 16,

23 és márczius 1., 8., 15. és 22-ik napjain, mindig vasárnap délután 5-től 6 óráig, a Kör helyiségeiben tartatnak. Belépődíjak: 1. Mind a hat előadásra előfizetésben: a/ a Kör tagjainak személyenként 1 kor.; b/ ugyanazoknak: három tagból álló család számára 2 kor.; c/ nem-tagoknak személyenként 1 kor. 50 fill.; d/ ugyanazoknak: három tagból álló család számára 3 korona; e/ főiskolai hallgatóknak 50 fill. 2. Egy-egy előadásra a napi pénztárnál: a/ a Kör tagjainak 20 fill.; b/ nem-tagoknak 30 fill.; c/ főiskolai hallgatóknak 10 fillér.

Kiss József jubileuma. Nagy költőnk, Kiss József, december hó közepén ünnepelte 40 éves írói jubileumát. Ebből az alkalomból a Petőfi-Társaság kitüntető meleg ünneplésben részesítette a kiváló poétát. Ünneplésében résztvett csaknem az egész ország. Körünk is meleg átiratban üdvözölte Kiss Józsefet, ki a Széchenyi-kör elnökségének a következő köszönőlevelet küldte: „Írói pályám negyvenedik évfordulóján személyem iránt tanúsított rokonszenves, szép megemlékezéséért fogadják mély hálámát és köszönetemet!”.

A legközelebbi zeneestély január 8-ikán lesz; rendezői dr. Wallentinyi Sámu.

Újévi üdvözlések megváltása.

A Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet javára kibocsátott aláírási-ívek közül eddig az alul kitett határpapig a következők érkeztek vissza:

Dr. Vályi János v. b. t. t., eperjesi püspök úr ívéen: dr. Vályi János 10 kor., Kovaliczky Zeno 2 kor.; összesen 12 kor.

Semsey Boldizsár, sárosvm. főispán úr ívéen: Semsey Boldizsár 5 kor., Semsey Ottó 2 kor.; összesen 7 kor.

A cs. és kir. 18. hadosztály-tüzérezred tisztikara: 10 korona.

Kisszeben szab. kir. város polgármesteri hivatala ívéen: Kisszeben város 5 kor.

Az eperjesi m. kir. erdőhivatal ívéen: Szojka Gyula 3 korona.

Az eperjesi ügyvédi-kamara ívéen: dr. Propper Adolf 4 kor., dr. Szehtlo János 2 kor., Klefner Gyula 3 kor., dr. Engländer Emil 2 kor., dr. Rosenberg Mór 2 kor., dr. Rosenberg Teofil 2 kor., dr. Maibaum Artur 2 kor., dr. Müller Bertalan 2 kor., dr. Fenyves Adolf 2 kor., dr. Rosenthal Adolf 2 kor., dr. Fuchs Lipót 2 kor., dr. Propper József 2 kor., dr. Zahler Elek 2 kor., dr. Moskovitz Emil 2 kor., dr. Eger József 2 kor., dr. Böhm Aladár 2 kor., dr. Oszvald Tivadar 2 kor., dr. Hamborszky Béla 2 kor., dr. Neuwirth Zsigmond 2 kor., dr. Maléter Árpád 2 kor., dr. Austerlitz Tivadar 1 kor., Olvaszhatatlan 2 kor., dr. Liska Mihály 1 kor.; összesen 47 korona.

A m. kir. államépítészeti hivatal ívéen: Dóbiás Ede 2 kor., Imre Géza 2 kor., Halász Lipót 2 kor.; összesen 6 kor.

Az Eperjesi Takarékpénztár ívéen: Gallotsik László 2 kor., Farkas Lajos és neje 2 kor., Mussoni Antal 1 kor., Libay László 1 kor., Uhlig Artur 1 kor., dr. Schmidt Gyula 3 kor., Tardy József 2 kor., Zathureczky György 1 kor., Bretz Sándor 1 kor., Vogel Béla és neje 2 kor.; összesen 16 kor.

Az állami tanítónőképző-intézet ívéen: Dúzs Mária 2 korona.

A Nagysárosi Múmalom R.-T. ívéen: Bielek László 2 kor., Bielek Lászlóné 2 kor., Raisz Viktor 2 kor., Ferdinkó Béla 2 kor., Raab János 1 kor., Oszvald Béla 2 kor., Krause Ernő 1 kor., Poloczek Artur

1 kor., Laczus Andor 1 kor., Bielek Zoltán 2 kor.; összesen 16 kor.

A Sárosvárm. Fogyaszt. és Értékes. Szövetkezete ívén: Faltin Géza 5 kor.

Az Eperjesi Ipartestület ívén: Eperjesi Ipartestület 10 kor.

Ludmann Ottó koll. igazgató úr ívén: Ludmann Ottó 2 kor., dr. Obetkó Dezső 1 kor., Gerhard Béla 1 kor., Gömör János 1 kor., Molitor Gusztáv 1 kor., Nikelszky Zoltán 1 kor., dr. Flórián Károly 1 kor., Becht József 1 kor.; összesen 9 kor.

A sóvári m. kir. főbányahivatal ívén: Kremnitzky Amand 2 kor., Merza Károly 1 kor.; összesen 3 kor.

Köszeghy Ádám felsővízközi főszolgabíró úr ívén: Köszeghy Ádám 4 kor., Sarlay Sándor 1 kor., Szepesházy Imre 5 kor., dr. Hirschfeld Márk 2 kor., Ferenczy Antal 1 kor., dr. Eisner József 2 kor., Adamik Géza 1 kor., Volly Izsó 1 kor., Kropács Ignác 2 kor., N. N. 40 fill., N. N. 40 fill., László Ede 1 kor., Mathey János 1 kor.; összesen 21 kor. 80 fillér.

Dr. Piller Dezső lemesi főszolgabíró úr ívén: dr. Piller Dezső 4 kor., özv. Fűzy Béláné 2 kor., Tahy Boldizsár 1 kor., Mattyasovszky M. 2 kor., Kassay Vincze 1 kor.; összesen 10 kor.

Az Eperjesi Bankegylet ívén: Libay Miklós 4 kor., Schönwiesner János 2 kor., Scholze Károly 2 kor., Klöbuszky Béla 1 kor., Zavatzky Elek 1 kor.; összesen 10 kor.

Berzeviczy Rezső girálti főszolgabíró úr ívén: Berzeviczy Rezső 2 kor., Hedry Sándor 2 kor., dr. Horovitz Artur 2 kor., Schréter Gusztáv 2 kor., Stucker István 1 kor., Deme Ferencz 1 kor., dr. Zoltán Gedeon 2 kor., Bodnár Béla 1 kor., Füzély György 1 kor., Jesztrebényi Gyula 1 kor., Kolosy Miklós 2 kor., Árpád Gyula 1 kor., Csekanyák Béla 3 kor., Huszovszky Nándor 2 kor.; összesen 22 kor.

Dr. Szlávik Mátyás theol. dékán úr ívén: dr. Szlávik Mátyás 1 kor., ifj. Draskóczy Lajos 2 kor., Obál Béla 1 kor., Deák János 1 kor.; összesen 5 kor.

Kösch Árpád egyll. pénztáros úr ívén: dr. Horváth Ödön 10 kor., Újházy Iván és neje 10 kor., Szinyei Merse István 5 kor., dr. Répássy György 5 kor., Angolkisasszonyok «B. Mariae V.»-intézete 4 kor., Thrór Gyula 2 kor., özv. Bohrandt J. Vilmosné 1 kor., Bohrandt Lajos és neje 2 kor., Kassay István 2 kor., Meliorisz Ilka 2 kor., Zsebráczy Géza (Palocsa) 2 kor., Uhlarik Mátyásné 3 kor., König Sándor (Sóvár) 5 kor., Gombos Alajos 2 kor., Melzer Gyula 2 kor., Illykovits István (Girált) 2 kor., Dessewffy Lajos 2 kor.; összesen 61 kor.

A sóvári m. kir. erdőhivatal ívén: Kárász István 4 kor., Gründl Gyula 1 kor., Orosz Tamás 1 kor., Schmuck Hugó 50 fill., Merényi Gyula 1 kor., Jurán Miklós 1 kor., Törzs Artur 1 kor., Komán Artur 1 kor., Terray Gyula 1 kor., Pécsi Ottó 1 kor., Enyedi János 1 kor.; összesen 13 kor. 50 fill.

Az Eperjesi Társadalmi Egylet ívén: Kubinyi Albert 5 kor., Meliorisz József 5 kor.; összesen 10 kor.

Dr. Ferbstein Márk, izr.-hitközségi elnök úr ívén: Dr. Ferbstein Márk 2 kor., Fried Simon 1 kor., Szendrovics Samu 1 kor., dr. Ferbstein Károly 1 kor.; összesen 5 kor.

Eperjesi Vendéglősök és Korcsmárosok Szövetkeze 10 kor.

Bártfa szab. kir. város polgármesteri hivatala ívén: Korányi Antal 4 kor., dr. Uhlíg Leo 5 kor., Bartsch Gyula 1 kor., Rhody Alajos 4 kor.; összesen 14 kor.

Midőn ezeket a kegyes adományokat ezennel hivatalosan nyugtázzuk, fogadják a nemesszívű adakozók a Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet legőszintébb hála-köszönését, — nemkülönben legbensőbb szerencsekívánatait az új esztendőre!

Eperjes, 1907. évi december hó 28-ikán.

A Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet nevében:

Kösch Árpád s. k.,
elnök.

Kösch Árpád s. k.,
prinsztáros.

HIREK.

— **Kinevezés.** A király dr. Kérészy Zoltán kassai állami jogakadémiai tanárt ezen jogakadémia igazgatójává a VI-ik fizetési osztályba; a pénzügyminiszter dr. Ghillány József pénzügyi fogalmazó, budapesti lakost miniszteri fogalmazóvá nevezte ki

— **A főiskolák hallgatóinak létszámát** a BUDAPESTI KÖZLÖNY legutóbb közölte. Ezen kimutatás szerint a joghallgatók országos

létszáma fogyott; ellenben az orvostani, gyógyszerészeti és a műegyetemi hallgatóké szaporodott. A tíz jogakadémia közt legnépesebb a pozsonyi (303 hallgatóval); második helyen van az eperjesi (267 hallgatóval); 3-ik a nagyvárad (198); 4-ik a kassai (164); 5-ik a debreczeni (161); 6-ik a pécsi (124); 7-ik a máramaros-szigeti (120); 8-ik az egri (117); 9-ik a kecskeméti (96) és 10-ik a sárospataki (79) hallgatóval. Az eperjesi és még négy jogakadémia létszáma emelkedett; ellenben a többi jogakadémiaé (Nagyvárad, Kassa, Eger, Debreczen és Sárospatak) fogyott.

— **Kitüntetések.** A pápa özv. Gallotsik Vilmosné, az eperjesi Oltáregyesület elnöke, és Uhlarik Mátyásné, az eperjesi Mária-kongregáció alelnöke részére, — a vallásos-egyesületi és a közjótékonyági ügy körül szerzett érdemeik elismerésül — a «Pro Ecclesia et Pontifice» című rendjelet adományozta.

— **Lelkészavatás.** Zelenka Pál, a tiszai ág. h. ev. egyházkerület püspöke, Deák Jánost és Obál Bélát, az eperjesi ev. theol. akadémia rk. tanárait, a megelőző papi-vizsgálat alapján Miskolczon, december 23-ikán ünnepélyesen lelkészekké avatta. Ez alkalommal dr. Szlávik Mátyás, Mayer Endre, Draskóczy Lajos theol. akad. tanárok, Czékus László lelkész stb. is jelen voltak. Korbély Géza eperjesi lelkész előrelátólag hosszabb ideig tartó betegségének tartama alatt a fentnevezettek segédlelkézi szolgálatokat is fogtak teljesíteni; s ebből folyólag Deák karácsony első napján a magyar-, Obál pedig a második ünnepen a németnyelvű istentiszteletet már végezte is.

— **Előléptetések.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Dúss Mária, eperjesi áll. tanítónő-képző-intézeti igazgatónőt a VII.; Udvarhelyi Etel ugyanottani tanítónőt a IX-ik és Oross József bártfai állami gimnáziumi tanárt a VIII. fizetési osztályba nevezte ki.

— **Választás.** Liptóvármegye közgyűlése ifj. Semsey Boldizsár határrendőrségi felügyelő, rózsahegy-i lakost vármegyei harmad-aljegyzővé választotta.

— **Áthelyezések a honvédséghez.** A honvédelmi miniszter a kassai 9-ik honvédséghez — a december 22-iki számunkban közölték kivül — a következő tartalékos hadnagyokat helyezte át: Grabel Adolf (a 96. sz. gyalogezredtől), Szlovik István (67. sz.), háromi Bíró Rezső (6. sz. vartüzérezredtől), dr. Beszkid István (67. sz.), dr. Dvortsák József (67. sz.), Kralovanszky András (3. számú vartüzérezredtől), Eiselt Antal (29. sz. vadász zászlóaljtól), Roth Jenő (5. sz.), Alexay György (12. sz.), Chamilla Arnold (85. sz.), dr. Lehoczky Béla (varasdi 16. sz.) és Segfried Károly (38. sz. gyalogezredtől). Ezenkívül a következő hadapródítshelyetteseket is ugyanazon gyalogezredbe helyezte át: Blaufeld Henrik (85. sz.) és Bohus György (34. sz. gyalogezredtől).

— **Eljegyzés.** Fancuskó László titeli ág. hitv. ev. lelkész eljegyezte Belohorszky Gábor ág. hitv. ev. esperes-lelkész leányát, Melaniát, Újvidékről.

Hertska Simon eljegyezte Hercz Irénkét Nagy-hársason.

— **A Mária-kongregáció Tótsóvárt.** Dr. Fischer-Colbrie Ágost kassai róm. kath. püspök december 22-ikén a Mária kongregáció tagjainak felvétele végett Tótsóvárra érkezett. A püspököt az eperjesi állomáson Krucsilák István tótsóvári esperes-plébános, Egerer Ferencz főszolgabíró, számos sóvári és díszbandérium várták és Tótsóvárra kísérték. Itt a püspök a templomban ünnepélyes misét mondott, Krucsilák plébános szép hitbeszédet tartott s a püspök mintegy 150 leányt és 30 ifjút a Mária-kongregáció tagjaivá avatott. Délben a plébánián díszbéd volt, melyen a püspökön és a papságon, úgy számos tótsóvári úriembereken kívül Semsey Boldizsár főispán és Tahy József alispán is részt vettek. A püspök a délutáni vonattal Kassára visszautazott.

— **Halálozás.** Dr. Krepelka József nyug. főorvos, ki Eperjesre csak nemrég költözött, decz. 21-ikén, 82 éves korában elhunyt. Halálát nagy és előkelő rokonság gyászolja.

Öltschlager Ödön eperjesi posta- és távirahivatali főnök 1 $\frac{1}{2}$ éves fia, Béla, december 24-ikén meghalt.

— **«Sárosvármegye monografiája».** A magy. kir. belügyminiszter véglegesen jóváhagyta a megye abbeli határozatát, hogy Sárosvármegye monografiájának megírásával dr. Tóth Sándor kir. főgimnáziumi igazgatót bízta meg.

— **Hangverseny és táncmulatság.** Az országszerte hírneves Fráter Lorándnak szép és mulattató nótáit közönségünknek alkalmas lesz nemsokára hallania. A Sárosvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület ugyanis, saját céljaira, dr. Csatóry Ágostné, gróf Dessewffy Emilné, báró

Ghillány Imréné, Kösch Árpádné, ifj. Meliorisz Kálmáné, Péchy Elekné, Péchy Zsigmondné, dr. Piller Dezsőné, Semsey Boldizsárné és Tahy Józsefné vendöksége mellett, Fráter Loránd és Stephanidesz Károly közreműködésével január 11-ikén, Eperjesen, a városi Vigadó nagytermében táncmulatsággal egybekötött hangversenyt rendez. A műsor a következő: 1. Chopin: Nocturne; Delibes Goldberger: Valse lento. Zongorán előadja Stephanidesz Károly 2. a) dr. Székács Aladár: «Akit én szeretek . . .»; b) Tarnay Alajos: «Fogytán a rím . . .»; c) Tarnay Alajos: «Rács-ólkoltam . . .» Énekli Fráter Loránd. 3. a) dr. Kacsóh Pongrácz: «Késő ősz van . . .»; b) dr. Kacsóh Pongrácz: «Nem tudom feledni . . .»; c) dr. Székács Aladár: «Valamikor . . .» Énekli Fráter Loránd. 4. «Magyar ábránd kurucz dalok fölött» Káldy és Stephanidesz átdolgozásában. Zongorán előadja Stephanidesz Károly. 5. Beleznyay M.: «Azt kérdeztem egy virágtól . . .»; Fráter Loránd: «Tele van a város . . .»; Fráter Loránd: «Ott, a hol a Maros vize . . .» Énekli Fráter Loránd. Ez érdekes estélyre közönségünk figyelmét felhívjuk.

— **Kérelem** a Sárosvármegye területén működő tisztviselői szakegyesületekhez és összes állami tisztviselőkhöz. Azon alkalomból, hogy a Sóvári Állami Tisztviselők Köre az eperjesi választókerület képviselőjének a szegedi kongresszus memorandumát s az elfogadott bizottsági jelentéseket minél hathatósabb támogatást célzó kérelemmel megküldötte, időszerűnek látjuk a társegyesületeket és tisztviselőtársainkat felkérni, hogy minden rendelkezésre álló módon odahassanak, hogy Sárosvármegye összes országgyűlési képviselőihez hasonló irányú kérelem intéztesék. Az idők folyamán változott kormányok jóindulatának elhullatott morzsái helyett, összes jogos igények kielégítését teljes erélyvel kell szorgalmaznunk, a mi csak úgy lehetséges, ha az eddigi közfértetve, úgy a szakegyesületek, mint az egyesek is közreműködnek abban, hogy már az 1908. évi költségvetés tárgyalásánál is biztosítsuk a törvényhozás tagjainak határozott támogatását. Felvilágosítások és más adatok akár az országos egyesületi központban, akár a Sóvári Állami Tisztviselők Köre elnökségénél is nyerhetők. A Sóvári Áll. Tisztviselők Köre elnöksége.

— **Az Orsz. Evang. Tanáregyesület** decz. 28-ikán d. u. 5 órakor Budapesten, az evang. főgimnáziumban, elnöke dr. Mesko László államtitkár vezetése alatt rendkívüli közgyűlést tart. Ez azért vált szükségessé, mert a belügyminiszter a fölterjesztett alapszabályokra nézve néhány pótlást kíván; s ennek elhatározására csak a közgyűlés bír hatáskörrel. Ugyanezen és a következő napon tartják meg Budapesten a középiskolai tanárok országos kongresszusát is

— **Kaszinói közgyűlés.** Az Eperjesi Társadalmi Egylet ezévi rendes közgyűlését december 26-ikán tartotta. Kubinyi Albert megnyitó beszédében örömet fejezte ki a fölött, hogy a múlt évi közgyűlés óta az állami és társadalmi viszonyok javultak; a kaszinó tagjai közt párt, rang és felekezeti különbség nélkül teljes egyetértés uralkodik, úgy, hogy annak termeiben minden tag magát jól érezheti. Elismeréssel hangsúlyozza, hogy Semsey Boldizsár, Sárosvármegye főispánja megalapította a Sárosvármegyei Magyar Közművelődési Egyesületet, melynek az a célja, miképp a magyart saját honában megvédi és a romlástól megóvja. Sajnálattal jelenti, hogy a tagok közül dr. Grynaeus Géza, Keczer Miklós, Radvány Kálmán, dr. Raffay Ferencz, Semsey Adolf és Szmoligovics Szilárd elhaltak; s különös melegséggel emlékezik meg Radvány Kálmárról, mint a ki neki különösen jó barátja és minden közintézménynek igaz támogatója volt. Dr. Balpatoky Imre, az egylet jegyzője, felolvasta a számvizsgálóbizottságnak jelentését, mely szerint a kaszinó évi bevételei 8752 kor.-át, kiadásai pedig 8550 kor.-át tesznek ki. A bevételek általában emelkedtek; így a kártyapénzből 2315 kor. 40 fill., a tekeasztal-díjakból 471 kor. 14 fill. folyt be. Az egyletnek 168 rendes tagja van; ezen kívül a négy katonatisztikar tagjai testületileg szintén tagok. A közgyűlés Kösch Árpád pénztárnoknak buzgó és fáradtságos munkájáért jegyzőkönyvi köszönétét fejezte ki. Elhatározta ezután, hogy az eddigieken kívül még három hirlapot fog járni; dr. Flórián Károlynak további három ujságra és Faltin Gézának a telefon bevezetésére vonatkozó indítványait a választmányhoz utasította. A számvizsgálóbizottság tagjaivá, Farkas Lajos elnöklete alatt, dr. Breyer Adolfot, Maléter Árpád háznagyot és Nadaskay Sándort; elnökké s a tisztikar és a választmány tagjaivá az eddigieket; s ezeken kívül póttagokká Uánó Aladárt, Fest Lajost, Hoffmann Mórt és dr. Obetkó Dezsőt megválasztotta. A közgyűlés az elnökre elhangzott lelkes éljenzéssel végződött. —

Részünkről nem hallgathatjuk el azon észrevételünket, hogy amióta Eperjesen felekezeti alapon álló és a szesz-italoknak korcsmaszerű kimérésével is foglalkozó egyesület keletkeztek, a Társadalmi Egyesület iránti érdeklődés — sajnos — csökkenni látszik. Ez okozhatja azt is, hogy a tagok és a közgyűlésen résztvevők sorából hiányzik több oly férfiú, kinek a kaszinó iránti érdeklődésére joggal számíthatnánk.

— **Karácsonyfa-ünnep.** A Sárosvármegyei Jótékony Nőgyűlés «Erzsébet»-árvaházában decz. 23-án d. u. 5 órakor tartott meg a karácsonyfa-ünnep *Kosch* Árpádné elnök, Egerer Ferenczné alelnök és özv. Jármay Béláné választm. tag jelenlétében, mely alkalommal az árvák ruha-eműekkel és játékszerekkel lettek megajándékozva. Nagybörszabású ünnepély nem volt ez évben s a választmány tagjai sem lettek külön meghívva ez alkalomra, tekintettel arra, hogy néhány hét előtt tizenegy gyermek betegedett meg kanyaróban, noha a betegség elhurcolásától már nem lehetett tartani, mert a gyermekek, kik a városi kórházban ápolattak, mind felgyógyultak; újabb megbetegedés nem fordult elő s az árvaház helyiségei a városi főorvos jelenlétében fertőtlenítték is.

— **A levelezőlapok és a posta.** A kereskedelemügyi miniszter rendelete szerint a levelezőlapokon a címoldalnak balfele levelezésre használható s a «Levelezőlap» fölírás többé nem kötelező. A karácsonyi és újévi kártyákra írni is szabad legfőkébb öt szóból álló üdvözlést; s ezenkívül följegyezhető a küldő címe és társadalmi állása. A köszönetet, szerencsekívánatot, részvényt nyilatkozatot kézírással kifejező névjegyek szintén mint egyszerű nyomtatványok küldhetők.

— **Választás.** A Szemelnye községben legutóbb megtartott vármegyei bizottsági tagválasztást az igazoló-választmány megsemmisítvén, a közgyűlés a választás megtartására új határnapul deczember 27-ikét tűzte ki, és a választási eljárás vezetésével *Villecs* Jenő bártfaujfalusi lakost bízta meg.

— **Táncmulatság Bártfán.** A vöröskereszt-egylet bártfai fiókosztálya decz. 28-ikán műkedvelői előadással egybekötött jótékony célú táncmulatságot rendezett. Ennek műsora következő volt: I. «Kukli-prédikációk», vígjáték I. felvonásban. Szerények: Feles, gazdag magánzó: Krajcsovich Riszi. Rózsa, neje: Fabiny Margit. Móka, kereskedő: Mihalovich József. Dorottya, neje: Császár Ida. Gyöngyös, ügyvéd: *I. Ilka, neje: Lügner Gizi II. «Leánykérő», előkép. III. Magyar dalok. Előadta lilinkón, Vrablovich Géza. IV. «A czellí búcsú», Endrődy Sándortól. Szavalt élőképpel. Ezt követte a tánc.

— **Köszönetnyilvánítás.** A Nagysárosi Művelődési Társaság 3 zsák lisztet, Theisz Ármán úr 5 koronát, Rosenfeld Ignánczné úrnő 20 koronát és Venetianer Miksa úr egy peres-ügy békés elintézéséből kifolyóan 4 koronát adományoztak az Izr. Nőgyűlés népkonyhájára. A kegyes adományokért ezúton mond halás köszönetet az elnökség.

— **Abauj-Tornavármegyei tisztújító közgyűlését.** Szalay László főispán elnöklésével tartotta meg. Újra megválasztották *Fuky* Endre alispánt, a ki az alispáni széket azzal az ünnepies fogadalmmal foglalta el, hogy a megyei tisztikar élén az alkotmányosságnak a jövőben is öre lesz. Egyhangúan megválasztották főjegyzővé *Ferdinandy* Gyulát, árvaszéki elnökké *Stuller* Józsefet és főügyészsé *Eckerdt* Jánost, első aljegyzővé *Pallaghy* Gyulát és *Fapscsasz* Józsefet, másodaljegyzővé *Horváth* Elemért, *Szopko* Gézát és *Ajkay* Miklóst, harmad-aljegyzővé *Kaszinczy* Endrét és *Dióssy* Jánost, helyettes árvaszéki elnökké *Bernáth* Józsefet, árvaszéki elnökké *Moys* Bélát, *Ducsay* Dénest, *Felenffy* Bélát és *Szlvassy* Józsefet, alügyészsé *Fulhasz* Bélát, főszolgabíróvá *Fassay* Istvánt, *Koós* Bélát, *Dobozy* Istvánt, *Géczy* Gyulát, *Futnoky* Sándort, *Gedeon* Aladárt s szolgabíróvá *Fay* Barnabást, *Pilisy* Nándort, *Szentimrey* Zoltánt, ifj. *Gedeon* Aladárt, *Boros* Dezsőt, *Hedry* Bertalant, *Szentimrey* Pált, *Boross* Andort, *Csissar* Kálmánt, *Péchy* Gáspárt és ifj. *Zábrácsky* Józsefet. Délben a vármegyei közönsége társaságban ünnepelt. Ezen a vármegyei választott tisztikar.

— **Rákóczi czidókrém** a legjobb bőrfényesítő! 5% a kassai *Rákóczi-szobor* alapja javára. Egvedői gyártója *Szekely* és *Tarsa*, Kassa. — 1.

— **Irodalmi estély.** Az Eperjesi Joghallgatók Testületének Irodalmi Osztálya deczember 16-ikán tartotta második estélyét. Előkelő és szép számú közönség töltötte meg a Kollégium dísztermét; de mégis, mintha az érdeklődés — tekintve a mult estély nagyszámú közönségét — csökkent volna. Az estélyt az ev. theologiai énekkar nyitotta meg, *Szanik* Ernő vezetésével. Szép magyar dalok élvezetét nyújtottak a közönségnek. Ezután *Porkoláb* János fuvola-szólója következett. *Porkoláb*, kit már több ízben volt alkalmunk hallani, sikeresen adta elő a nehéz «Concert»-et; a klasszikus mű szépségei teljesen érvényesültek gyakorlati játékában. A fuvola lány hangjai közé *Káldi* Soma mesteri zongorakísérete vegyült. — Hazánk ma élő költő-nemzedékének egyik nesztora: *Csengey* Gusztáv, rendkívül jól sikerült költői elbeszélést olvasott föl «Egy szüret a kurucz világban» czímmel. E mű méltán sorakozik a kiváló költőnek az egész országban ismeretes jeles munkáihoz. A cselekmény gyors menete, a helyzetek változatossága, ügyes fordulatok, finom gúny, az ironikus humor, mely az egész költeményen előmlik, a maga nemében elsőrangú művé emelik ősz poétánk e munkáját. *Csengey* termékeny költő; mindig ifjú hűvel, ambícióval gyarapítja, gazdagítja a magyar irodalmat. A közönség méltó elismerésben részesítette a költőt e munkájáért. — Majd az eperjesi Kamarazene-társaság lépett az emelvényre s Beethoven-tól s Rossini-tól adott elő egy-egy jól sikerült darabot. Darabjaik azon művek közül valók, melyek magasabb zenetudást, a művészet körében való fokozottabb jártasságot mindenesetre megkívánnak. A közönség élvezettel hallgatta végig a klasszikus zenét e két remek alkotását, melyet a társaság teljes tökélyvel játszott. E társaságnak — mely számban és erőben újból gyarapodott — lelke, intéző szelleme *Káldi* Soma, ki sem időt, sem fáradságot nem ismer ott, a hol a zeneművészet érdekében bármi szolgálatot tehet. — *Kribel* Berta és *Antal* Pál rendkívül sikerült dialogot adtak elő. Nagy érdeklődéssel várta a közönség e jelenetet és feszült figyelemmel nézte azt végig *Kribel* Berta bátor, határozott fellépésével, meggyerő, bájos modorával a közönségnek általános tetszését nyerte meg. *Antal* Pál a szerelmes doktor szerepét nagyon jól töltötte be; játéka természetes, nyugodt volt. E kedves dialogot szűnni nem akaró taps követte. — *Czigányzenekisér*rel lépett ezután föl *Libertinyi* Jenő. Az ősi magyar nóták legszebbjeit csalta ki hegedűjéből. A már-már feledésbe menő régi nóták belopóztak a közönség szívébe s a síró hegedű hangjai nem egy kebelben rendítettek meg nemesebb érzelmeket. A közönség a várakozását teljesen kielégítő estélyről meglegedetten távozott.

— **Ötórai tea.** Az eperjesi Izr. Nőgyűlés legközelebbi teadélutánját a városi *Vigadó* nagytermében tartja meg 1908. január 5-ikén, melynek keretében ezúttal egy kis hangverseny is illeszkedik, melynek egyik pontja a szavalt, másik pontja a *Káldi* — dr. Eger — *Gamauf* — *Porkoláb*-quartett előadása lesz. Belépő-díj 1 kor. 20 fill. Külön meghívókat nem küldenek szét.

— **Elegáns úri városi bunda** olcsón eladó Bővebbet a lap kiadóhivatalában.

— **Az utczai átjárók** Eperjesen sokhelyütt úgyszólván használhatatlanok, és számos helyen hiányzanak. Így a Fő-utczából a Szebeni-útra vezető átjáró az őszi, téli és tavaszi időben mindig tele van sárral, hóval vagy jéggel; ugyanilyen állapotban leledzik a főutczai Gondelfingen-féle ház előtti átjáró is. Szükséges volna tehát, hogy ez átjárókat naponként többször és különösen a hetivásárok alkalmával is letisztítsák, mert azokon jelenleg a cipők és a ruhák nagymértvű beszenyezése nélkül átjárni nem lehet. Kellene továbbá, hogy az átjárók számát szaporítsák; így a Vásártérről a Lőcsei-útra okvetlenül kell átjáró; a Kassai-úton és a főutczai járdától a nagytemplom bejáratáig. Ajánljuk a közönségnek előttünk sürűen hangoztatott panaszait rendőrkapitányunk és a városi mérnök-tanácsos figyelmébe.

— **Ázsiai állapotok.** Az eperjesi Széchenyi-utczában egyetlen utczai lámpa sincs elhelyezve úgy, hogy ott este és éjjel teljes sötétség uralkodik; s e miatt a közbiztonság is rossz. Ezenkívül

ez az utcza teljesen kövezetlen, úgy, hogy a sárban naponként átlag két szekér teljesen elakad. E tűrhetetlen állapotok sürgős megjavítását városi tanácsunk figyelmébe ajánljuk!

— **Második telefonvezeték.** A kereskedelemügyi miniszter Budapest és a következő városok: Kassa, Zsolna, Debreczen, Szolnok, Békéscsaba és Eszék közt a második telefonhuzalnak felállítását elrendelte.

— **Hidépítés Sárosban.** A miskolcz-gerenda-felsővízköz-országhatárszéli államúton építendő Radomkapatak-hídnak aléptményi munkálatait *Szántó* Zsigmond eperjesi vállalkozó, a híd vasfelszerelési munkálatait pedig a M. Kir. Vasgyárak vállalta el.

— **A megfigyelő-osztály és a kórház.** Az eperjesi városi kórházzal kapcsolatos megfigyelő-osztály siralmas állapotban van. Az itt elhelyezett lelkibetegek egyetlen piczi szobában, túlszűfoltan laknak. A reájuk vigyázó két ór gyakran távozni kénytelen, úgy, hogy az elmebetegek ilyenkor felügyelet nélkül maradnak; az éjjeli illemhely — mivel éjjeli-őrök nincsenek — magában a szobában van elhelyezve, s képzelhető, hogy reggelig mily bűz keletkezik a szobában. Intelligens beteget ebben a helyiségben, de meg az egész kórházban is, elhelyezni nem lehet stb. Ez állapotok miatt dr. *Holenia* Gyula városi t. főorvos és kórházigazgató a tanácsban és a polgármesternél már többször felszólt; de meghallgatásra nem talált. Ajánljuk tehát a kórház és a megfigyelő-osztály szánalmas helyzetét a képviselőtestületi tagok figyelmébe!

— **Magyar-francia estély.** A tavaly megkezdett estélyesorozat befejezéseket 1908. január hó 4-ikén, szombaton lesz az utolsó estély a Rákóczi-kői nagytermében. Műsora a következő: 1. «La Bienvenue.» Előadja *Raisz* Mariska. 2. a) Böhm: «Legende»; b) Hauser: «La Hongroise». Hegedűn előadja *Kohout* Lipótné, *Kohout* Lipót zongorakísérete mellett. 3. *Herczeg* F.: «Bekvártélyozás», monológ. Előadja *Eöttevényi* Nagy Olivérné. 4. Ária a «Mignon»-ból. Énekl *Krem* ... y Berta úr leány *Kremnitzky* Margit zongorakísérete mellett. 5. *Jacques* Normand: «Les Petits Cadeaux», vígjáték egy felvonásban. Szerények: M. d'Hervilly: *Kavalszky* József, Mme d'Hervilly: *Urbán* Ellinor, *Mariette*, femme de chambre: *Pawelek* Sári. 6. «La Marseillaise.» Énekl a vegyes-kar. Az előadást közönségünknek pártolás végett melegen ajánljuk.

— **Új bizottsági tagok.** Sárosvármegyei közgyűlése az elhalt *Kecser* Miklóst a törvényhatósági tagot névjegyzékéből törölte; s *Kolosy* Miklós állam alerdőfelügyelő, debreczeni lakost és *Fenyves* Bernát nagysárosi földbirtokost a névjegyzékbe fölvette. A legutóbb megtartott választások alapján pedig a következők nevét igtarták a névlajstromba: *Bartsch* Gyula, *Fekete* István, *Szavkulics* László, dr. *Zsembery* István, *Fenyvesházy* Endre, *Gurkó* József, *Pernyik* Endre, *Reiner* József, id. *Kádas* Miklós, *Répassy* György, *Párkányi* Gyula, *Saly* Győző, *Adamik* Géza, *Berthóty* Lőrincz, *Martényi* Andor, *Szepesházy* Imre, dr. *Dobay* József, *Dobránszky* János, dr. báró *Ghillány* László, *Hedry* Lajos, *Gojdics* János, dr. *Máriássy* Béla, *Molcsányi* István, *Péchy* Pál, *Stancel* Géza, *Wollner* Marczel, *Brühl* Menyhért, *Dessewffy* Marczel, *Kánya* Béla, *Krajczér* Endre, *Semsey* Boldizsár, *Sikorszky* Endre, *Sitányi* Győző, *Gallé* Hugó, *Hartsár* Péter, *Görgey* Ernő, *Mihajla* Endre, *Rády* Antal, *Harandt* Ferencz, *Rusznay* Miklós, *Toszt* László, *Viszlóczky* Miksa, *Koncz* Ödön, *Lukovits* Aladár, *Nemessányi* Gábor, dr. *Piller* Dezső, *Szlabey* Mátyás, dr. *Vas* Antal, *Dobránszky* Endre, dr. *Both* Tamás, *Gallé* István, *Mankovics* Kornél, *Zsebrácsky* Géza, *Oppenheimer* János, *Czárics* Jenő, *Rojkovics* Tivadar, dr. *Hedry* Sándor, *Prokopovits* János, *Virágh* József, *Kovaliczky* Zeno, *Egerer* Boldizsár, *Egerer* Mihály, *Krucsilák* István, *Pálka* Ottó, *Sallay* Mátyás, *Szinyei* Merse Kálmán, *Szinyei* Merse Pál, *Holenia* Ernő, *Szeghy* Kálmán, *Csermák* Ferencz, *Gojdics* István, *Szarmáry* Dezső, *Zapotoczky* Mihály, *Bánó* Tibor, dr. *Semsey* József, dr. *Árje* Fülöp, *Tóth* István, *Egerer* Ferencz, *Kirchmayer* Vilmos, *König* Sándor, *Langsch* Róbert, *Frimmer* János, *Kárász* István, *Kangyera* József és *Vaskó* József.

Sirolin

Emeli az étvágyt és a testvért, meggyógyítja a köhögést, válódást, éjjeli izzadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, szárazköhöges, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mintegy értéktelen utánszót is kínálnak, hájra mindenképp „Roche” eredeti csomagolását.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svjc)

„Roche”

Előadott orvosai rendelkezésre a gyógyszerárúban. — Ám Svájcban is — 1907-08

— **Szepesvármegye** a napokban megtartott közgyűlésében megejtették a választásokat. Alispánja újból dr. Neogrády Lajost választották meg, ki újra megígérte, hogy a megyében felburjánzott pánszlávizmussal szemben küzdeni fog. Azután újra megválasztották egyhangulag főjegyzőnek Újfalussy Brunót; első aljegyzőnek Újfalussy Ernőt; második aljegyzőnek Nagy Pált; harmadik aljegyzőnek Raisz Györgyöt; negyedik aljegyzőnek Hucskó Mihályt; tisztifőügyésznek dr. Nagy Árpádot; árvászéki elnöké Gundelfinger Kálmánt; árvászéki elnökökké Páter Kálmánt, Breuer Róbertet és Merck Pált; árvászéki jegyzővé dr. Benkő Istvánt; főszolgabírákká Görgey Gusztávot, Winkler Pált, Mattyasovszky Boldizsárt, Winkler Ernőt és Wieland Aladárt; szolgabírákká Farkas Lászlót, Sárossy Zoltánt, Tasnády Antalt, Kukorovszky Gézát, Újházy Dénest, Lukács Bélát, Horti Bélát, Urbányi Jánost, Majunke Gábort és Farkas Lászlót; továbbá a főispán dr. Lersch Kornél, Gresch Ágoston és dr. Klein Ignác ügyvédek tisztelbeli főügyészekké; dr. Újfalussy Ernő és Nagy Pál aljegyzőket tisztelbeli főjegyzőkké és dr. Schwartz Károly, volt késmárki polgármestert díjtalan közigazgatási gyakornokká és tisztelbeli aljegyzővé kinevezte.

— **Továbbképző ipari tanfolyamok Kassán.** A kassai állami felső ipariskolában a lokomobil- és cséplőgépezési tanfolyam január 3-án kezdődik és március 30-ig tart. Rendes tanulóul felvételtnek a 18-ik életévet betöltött oly kovács-, lakatos-, géplakatos-, gépkovács- és rézműves-iparosok, vagy ezen szakok valamelyikében foglalkozó gyári-munkások, kik magyarul írni és olvasni tudnak, jó erkölcsi bizonyítványt és ipari foglalkozásukról megfelelő okmányokat felmutatni képesek. A mennyiben a rendelkezésre álló hely megengedi, felvehetőek más önálló iparosok, gyárosok és gazdák is, ha ugyanolyan előképzettséget igazolnak. Az előadások a hétköznapi esteli órában és vasárnap délután tartanak. A tanfolyam végén a hallgatók képesítő vizsgálatot tesznek, melynek alapján a lokomobilgőzgépek és cséplőgépek kezelésére jogérvényesen képesítettek. — Ugyanott január 15-ikén tanfolyam nyílik meg oly gyár- vagy géptulajdonosok, gyári hivatalnokok, művezetők, mechanikus-, bádógos-, lakatos- és rézműves-iparosok, valamint törvényesen képesített gépkezelők számára, kik az elektromos gépek és vezetékek okszerű kezelését elsajátítani óhajtják. A tanfolyam március 15-ikéig tart. A tanfolyam végén a hallgatók képesítő vizsgálatot tesznek, melynek alapján dinamógép-kezelési bizonyítványt nyernek. — Ugyancsak január 1-én nyílnak meg: Épület- és butorasztalosok tanfolyama, január 1-től április 30-ikéig. Gyakorlati számvetés iparosok részére, január 1-től március 31-ikéig.

— **Köszönet.** Az Angolkisasszonyok intézetében a szegény tanulók karácsonyfájára a múlt héten kimutatott küldeményekhez még a következő kegyes-adományok érkeztek: Bánóczy Vilma 2 kor. és ruhanemű, Pethe Jolán sütemény, Zombory Rózi 2 kor., Lavotha Évi 2 kor., Staler Stella 1 kor., Pahl Anna 40 fill., özv. Kubinyi Aurélné ruhanemű, Desseffy Irma fehérnemű, Kasselbauer Ágost 20 kor. Kárász Istvánné 3 kor., Kállia Júlia ruhanemű és kalács, Firlay Elza 3 kor., Semsey Boldizsárné 5 kor., Mikó Izabella 1 kor., Széman Miklós 6 pár cipő és játék, Czirbusz Lajos 2 kor., dr. Mosászky Titusz 5 kor. Grieger József gyertya és sütemény, Urbán Gyula 5 kor., Sefcsik Ilona ruhanemű, Gajdos Jánosné ruhanemű. Ezekon kívül többen használt ruhaneműt s édességet küldtek. Az Úr, ki megígérte, hogy a szomszédoknak nyújtott pohár vizet sem hagyja jutalom nélkül: fizesse vissza százszorosán kegyes adományait!

— **Népies gazdasági előadások.** A Sárosvármegyei Gazdasági Egyesület — a földművelésügyi miniszter támogatásával — december hátralévő részében, úgy január és február folyamán vármegyénk következő községeiben népies gazdasági előadásokat rendez: Siroka, Nyársárdó, Zsegny, Töltszék, Malczó, Cséres, Karácsonmező, Kolossó és Hazslin.

— **Karácsonyfadiszkekben ujdonságok** és izléses karácsonyi ajándékok a legegyszerűbb és olcsóbb kivitelű a legdrágább minőségig a legújabb nyosabbban Cattarino S. utóda Földes Samu papír- és díszműtár-üzletében (Eperjes, Fő-utca 78. szám a.) kaphatók.

— **Bártfai hírek.** Tahy Istvánné, a Vöröskereszt-egylet bártfai fiókjának elnöke, ebbeli tiszteire való megválasztásának 10 éves fordulóját december 15-ikén ünnepelte. Ez alkalomból a fiókegylet választmánya tisztelgett nála és a fiók titkára,

Passuth Ferencz tb. főszolgabíró, a jubilánst szép beszéddel üdvözölte; Tóth Manyuka pedig neki szép ajándékot nyújtott át. — A bárfaiak panaszkodnak, hogy az Eperjes és Bártfa közt közlekedő vonatok kocsjai sokszor nem kellően fűtöttek; sőt az is előfordult, hogy a Bártfára érkezett vonatot már Kassától kezdve nem fűtötték. — *Bisatri* és *Mikó* bártfai cigányok *Korabkovszky* Vojcsék kötelepi lakost az úton megtámadták és óráját elvették. A tetteseket később a rendőrség letartóztatta.

— **Kihagyott virilisták felebezése.** Eperjes szab. kir. város képviselőtestületének legutóbb hozott azt a határozatát, melylyel a legtöbb adót fizetőknek 1908-iki névjegyzékéből több helybeli kereskedelmi társaságot azon okból kihagyott, mert föld- és házadójuk, meg az ezek után fizetett ált. jövedelmi pótdadjuk másokénál kisebb s ezen jogi személyeknek másféle adóit a virilisták névjegyzékének összeállításánál figyelembe nem vette, ezen jogi személyek némelyike felebezéssel támadta meg. A felebezés hivatkozik az Eperjesen 1887. óta 1907-ig változatlanul követett gyakorlatra, meg arra, hogy üzletük és keresetük után fizetett adók Eperjesen fekvő vagyon után fizetetteknek tekintendők; valamint arra is, hogy méltánytalan is őket a virilisták közül kizárni, mikor összesen jóval többel járulnak a város terheinek viseléséhez, mint akárhány, a névjegyzékbe fölvevett természetes személy. Érdeklődéssel várják tehát Sárosvármegye alispánjának határozatát annál inkább, mert a közigazgatási bíróság idevonatkozó s a város határozatának alapjául szolgáló döntvényét — szerintük — követni csak a közigazgatási bíróság köteles.

— **Templomi lopás.** Az eperjesi gör. kath. székesegyházban vakmerő lopás történt. Eddig ismeretlen tettes u. i. este belopózott a templomba, magára zárta a kaput és a templomban levő összes perselyeket feltörvén, az abban volt pénzeket, mintegy 200 kor. összegben, ellopta, és reggel elosont. Rendőrségünk a nyomozást megindította.

— **A városok kártalanítása.** Rövid két hónap alatt Nagyvárad város kezdeményezésére az összes magyarországi törvényhatósági városok feliratot intéztek a képviselőházhoz, hogy az állami teendők végzéseért őket a fogyasztási adók átengedésével kártalanítsák. Elégé ellen nem őrizhető hír azt mondja, hogy a minisztériumban a városok kérelmének jogosságát átlátták és a városok kiküldött képviselőivel tárgyalásokba bocsátkoznak, melyek állítólag január végén lesznek Budapesten. A fogyasztási adók átengedésével lehetővé válik a tisztviselők teljes fizetésrendezése, és viszont a polgárok a költségvetés folytonos emelkedésétől megszabadulnak.

— **Nyilvános köszönet.** A Sárosvárm. Jót. Nőegylet «Erzsébet»-árvaházának karácsonyfaünnepéhez számosan voltak kegyesek adományokkal hozzájárulni. *Pénzübeli adományok* a következők érkeztek: 30 kor.: dr. Horváth Ödön. 20 kor.: Első Eperjesi Szegény Gyermekek Felruházó Asztaltársaság. 10-10 kor.: Egerer Ferenczné, dr. Máriaassy Béláné, Thrór Gyula, Luchs Róbertné. 6-6 kor.: Dite Venczel és fia, Lakner Árpádné. 5-5 kor.: Az Angolkisasszonyok eperjesi «B. Mariae V.»-intézete, Kavalszky Ágostné, özv. Kósch Arthurné, Raisz Viktorné, Gallotsik Lászlóné, Grega András, Semsey Boldizsárné, Osvald Tivadarné, dr. Schmidt Gyuláné. 4 kor.: dr. Propper Adolfné, Williger Pál. 3 kor.: Putschalko Marianne. 2 kor.: dr. Wallentfnyi Samuné, özv. Kósch Frigyesné. Uhlarik Mátyásné, Hódinka Mihályné, özv. Gundelfingen Gaborné, Csink-család, Osvald Dánielné. 1 kor.: Széman Istvánné, Terkina Ilona, Unger Gézáné, Raab Jánosné, Lelkés N. N., Tauth Viktor. 80 fill.: Gerbery N. 50 fill.: Kletz Gábor 40 fill.: G. G. 20 fill.: Mayer Endre — *Ruhaneműket és egyéb ajándékokat* küldtek a következők: Nagysárosi Múmalom (1 zsák lisztet), Bánó Aladárné, Fried Simon, Both Gyuláné, Balpataky Imréné, Scholze Alfréd, Villecz Jánosné, Mihalidesz Lajos, Kakúsz Irma, Csink-család, Kósch Árpádné, Kovaliczky Mária, Gubcsó Gyuláné, br. Ghillány Lászlóné, Maguth Miklósné, Krausz altábornagyné, Urbán Ellike, dr. Flórián Károlyné, Gerő Mihály, özv. Jármay Béláné, Széman Miklós, Vasskó Lajos, Grieger József, Tahy Józsefné, Bielek Lászlóné, Thrór Lenke, dr. Csatóry Ágostné, Grün Herman, özv. Buday Jánosné, Kun Sándor. Fogadják a nemesszívű adakozók az egylet leghálásabb köszönetét! Ezenkívül kedves közléstességet teljesítünk, midőn köszönetet mondunk Egerer Ferenczének, özv. Jármay Bélánénak, Urbán Ellynek, Kósch Zsófikának, Thrór Lenkének, Kósch Istvánnak és Kósch Frigyesnek, kik a karácsonyfa díszítése körül szívesek voltak segédkezni. Eperjes, 1907. decz. 24. *Az elnökség.*

— **A «Divat-Szalón»-t,** Magyarország egyetlen komoly és hasznos irányú női lapját ajánljuk olvasóink figyelmébe. A mai súlyos gazdasági viszonyok között, mikor feltétlenül megköveteljük a család minden asszonyától, hogy a dolgozó férfi mellé állva, a maga kázikörében szorgalmával, ügyességével megakarítsa a nehezen szerzett filléreket, teljes megnyugvással vihetjük be otthonunkba a DIVAT-SZALÓN-t melynek minden törekvése odairányul, hogy a leghasznosabb formák között fejezze be a leánynevelést és álljon támaszul a feleségek és anyák mellett. Tanít szabni a divat ellen, melyet mellőzni, megtagadni úgy sem lehet, hanem vele kiegyezni: asszonyi kötelesség. Kedvet ébreszt, eszközöket nyújt arra, hogy fiatal anyák a gyermekeikkel foglalkozzanak: készítsék a ruháskáikat, játékszereiket, kézbe adhassák az olvasnivalóikat és rendezhessék játékaikat. Ugyanígy foglalkozik a háztartás vezetésének kérdésével, az otthon csinosításával s főképen azokkal az otthon végezhető házi munkákkal, melyeknek eredménye tekintélyes megtakarítás. Szórakoztatás céljából pedig egy, a divatlap fogalmát tekintélyesen fölülmuló szépirodalmi rész is ad, melynek válogatott közleményeit kiváló írók szolgáltatták. Szerkesztői postáját pedig e női lapnál oly fontos, szinte életkérdéssé, benső összekötéssé, gondviselészerű vezetéssé rovatot maga a szerkesztő: Szabóné Noga Janka intézi el, a kihez igazi gyermeki szeretettel járulnak hosszú évek óta bajban, gondban, tanácsalanságban szenvedő hűvei, hogy azokat folyton vigasztalja bátorítsa, felvilágosítsa, s asszonyi kötelességeiben megerősítse. Nemes, értékes háziarát a DIVAT-SZALÓN, melynek kiállítása is pazar pompával bizonyítja be, hogy az előkelő magyar úri hölgyek kezébe való. Előfizetési ára: egész évre 12 kor. mellékletekkel, szabásvevőkkel, zeneművekkel, színes nyomású képekkel egyben. Mutatványzámot ingyen és bérmentve küld a DIVAT-SZALÓN kiadóhivatala, Budapest, IV., Eskü-út 5 sz.

— **Meglopott posztos.** *Kohanecz* József eperjesi posztgyárostól ismeretlen tettes 86 kor. értékű darócposztót még nedves állapotában ellopt. A rendőrség a nyomozást folyamatba tette.

— **Fűszer- és vegyeskereskedők nagygyűlése.** Ezen szakmának számos sérelme megbeszélése érdekében már húzamosabb idő óta pengetik egy országos összefogás elszármát. A Fűszer-, Vegyes- Kiskereskedők Országos Egyesülete (elnöke Vázsonyi Vilmos) legutóbbi közgyűlésén egyhangú lelkesedéssel karolta föl ezt az eszmét s annak kivételére bizottságot küldött ki. (Az említett orsz. egyesületnek helyben is van már több tagja, így maga az Eperjesi Kereskedők Társulata is az.) A nagygyűlés február végére vagy március elejére tervezetik. Részt vehet majd azon minden fűszer-, gyarmatárú-, vegyes-, csemege-, élelmiszer-üzlet tulajdonos, kiskereskedő és szatócs, akár tagja valamely szakmabeli egyesületnek, akár nem. Résztvehetnek továbbá kiküldöttek útján a szakmabeli egyesületek és más oly egyesületek, a melyek tagjai közt kereskedőszaktársak vannak. A nagygyűlésre felrándulók részére kedvezményes vasúti utazást, kedvezményes elszállásolást és ellátást a rendezőség fog kieszközölni, a mely egyszerűsége miatt is fog gondoskodni, hogy a felrándulók székesfővárosunk kereskedelmi közintézményeit s egyéb látványait megismerjék. A nagygyűlés napirendjére valószínűleg a következő pontok tűzhetnek ki: a szövetségi törvényjavaslat, az adóreform, az ipartörvény, a vasárnapi munkaszünet, a kötelező keresk. testületek, az élelmiszertörvény, a dohány- és italmérségi jövedékügy, a vásározás, az önségély eszközeinek stb. ügye. A nagygyűlés csak ezer jelentkező esetén tartatik meg. — Csak nagyjában, futólag említjük fel ezen fontos eseményt Figyelmébe ajánljuk azt kezeskedő-olvasóinknak. Ha a végleges program elkészül, ha a nagygyűlés napja meghatározottatik: visszatérünk még e tárgyra. (Bdt)

— **Ne házasodjon,** a míg a Bohrandt J. V. eperjesi fűszerüzletében kapható *eredeti töltésű Dreher-sör* kitűnő, felülmúlhatatlan minőségéről, jóságáról meg nem győződött!

— **A kassai hegyaljai h. é. vasút** előmunkálatait december 9-ikén megkezdtek. Az új vasút Hidasnémeti állomástól Szerencsig fog terjedni.

— **Harmincz év.** A PESTI HIRLAP az új évvel harminczadik évfolyamába lép. Három évtized alatt Magyarország legkedveltebb, legerjedelmesebb lapja lett. Az olvasóközönség szeretetére mindenképen igyekszik is rászolgálni. Politikai irányát illetőleg minden párttal szemben független, szókimondó; társadalmi kérdésekben szabadelvű, demokratikus; szavát lelkesedéssel emeli mindig a közönség érdekében, mert minden sorával a közjót igyekszik előmozdítani. Jeles publicisták és politikusok írják vezércikkeit; elsőrangú kedvelt írók a tárczáit, humoros cikkeit; kiváló újságírók szerkesztik a rendes rovatait. Kimerítőbb iországyűlési tudósítást egy lap sem közöl; színház és hírvonata a leggazdagabb; a közönségtől oly igen

kedvelt szerkesztői üzenet pedig minden nap anny van benne, a mennyi más lapnál egész héten sem gyűl össze. Ez a mindennapi szíves értekezés az olvasóközönséggel és az apróhirdetések rengeteg felszaporodása kétségbevonhatatlan bizonyosságai, hogy a PESTI HIRLAP ma az ország legelterjedtebb, legolvasottabb lapja, mely azonkívül a leggazdagabb tartalmú is. Ugyanazon árért sokszor kétszer annyit ad, mint más lap; minden nap 32-36, vasárnapokon 64 oldalon, ünnepi alkalmakkal ennél is nagyobb terjedelemben jelenik meg. S mindezen felül rendkívüli kedvezményekben is részesíteti előfizetőit, a kik karácsonyi ajándékkul kapják a PESTI HIRLAP nagy képes naptárát, mérsékelt áron rendelhetik meg a DIVAT-SZALON-t, leszállított áron szerethetik meg a Légrady Testvérek kiadásában megjelent képeket. Jó szíjjel ajánlhatjuk azért t. olvasóink figyelmébe a PESTI HIRLAP-ot, melynek előfizetési ára egy óra 2 kor 40 fill., negyedévre 7 kor., a DIVAT-SZALON című díszes kiállítású divatlappal együtt 9 kor. A ki most rendeli meg először és egyszerre 7 kor.-t küld be, az kívánatra ingyen és bérmentve megkapja addig, míg a készlet tart, a PESTI HIRLAP naptárát 1908-ra, mely a naptári részen kívül rendkívül gazdag tartalommal és 40 oldal képpel jelent meg, közhasznú és mulattató ríszszel, kemény kötésben, több mint 200 oldalon. A kiadóhivatal címze hova a megrendelést küldeni kell: Budapest, V., Váci-körút 78.

— Megvert rendőr. *Novotni* Lajos kőműves-segéd, meg egy ács- és egy kereskedősegéd az Altmann-féle korcsmában munkabér-különbözet miatt összeverekedtek. A közbelépő rendőrt *Novotni* melbe és arcuz ütötte s esőköpenyét összetépte. Később a rendőrség a garázdálkodó kőművest bekísérte és hatósági közeg elleni erőszak büntette miatt a kir. ügyészségnél följelentette.

— Vitás terület. Magyarország és Galiczia között határvillongás merült föl egyrészt az eperjesi gör. kath. püspökség, másrészt Sromovce galicziai község között. A vitás terület határvillongásra adott okot, melyet a püspökség és a sromovcei lakosok egyideig közös legelőül használtak. Midőn a püspökség az egész birtokot br. *Luzsénszky* Zsigmondnak és társainak eladta, az új birtokosok és a galicziaiak között a harcz újra kitört. A galicziaiak azt állítják, hogy ezen a területen már 1858. év óta gyakorolják a legeltetés jogát és ez alapon a területet elbirtokolták; míg a püspökség jogutódjai arra hivatkoznak, hogy az 1896. évben történt határrendezés alkalmával a területet Magyarországhoz tartozónak mondták ki és ezért a terület tulajdonjoga őket illeti meg. Miután a Dunajecz határfolyó folyton változtatja medrét, új határrendezés válik szükségessé, a mely után a magánjogi kérdés elbírálására kerül a sor.

— A négyosztályú népiskola ellen a minisztérium HIVATALOS KÖZLÖNY-ében megjelent a közokt. miniszternek szigorú rendelete a kir. tanfelügyelőkhöz, a melyben fölívta őket, hogy buzdítsák és ha kell, szorítsák az áll. elemi-isk. tanítókat, hogy, a népokt. törv. 48. §-a értelmében, azonnal léptessék életbe az *állami elemi-iskolák* mindennapi tanfolyamában a teljes hat évfolyamot és az *ismétlő-iskolát*. Az 1906/7. iskolaévi adatok szerint ugyanis 303,588 áll. elemi mindennapi iskolába járó közül csupán 38,205 tanuló járt az V.- és a VI-ik osztályba; s az ismétlő-iskolába jövő iskolakötelesek közül az általános és gazdasági ismétlőiskolát csupán 74,507 tanuló látogatta. Szomorú adatok ezek és méltán igazolják a kultuszminiszter ama szigorú rendelkezését, hogy mindenütt, a hol megállapítható, hogy a tanító, illetőleg a tanítótestület mulasztása miatt nem lépett életbe vagy sorvad el a népiskola teljes hat évfolyama és az ismétlő-oktatás: a kir. tanfelügyelő azonnal indíthasson a hanyag tanító ellen az 1907. XXVI. t.-cz. 14. § f) pontja alapján fegyelmi eljárást.

— A katonatisztek házassága. Bécsből jelentik: A hadügyminisztériumban új szabályzatot dolgoztak ki a katonatisztek nősüléséről, a szabályzatot a király szentesítette, és már január elejével életbeléptetik. Az új rend célja, hogy a fiatal tisztnek megnehezítsék s az idősebbnek megkönnyítsék a házasságot. Eddig csak a tábormok nősülhetett óvadék nélkül; az új rend szerint az ezredes és az alezredes is óvadék nélkül nősülhet meg. A régi rend szerint a harmincz évesnél fiatalabb tisztnek 3000 kor., az idősebb tisztnek 3400 kor. évi jövedelmet kellett kimutatnia. Az új szabályzat a hadnagynál

60,000 kor. (ha pedig 30 évesnél fiatalabb, 90,000 kor.), a főhadnagynál 50,000, a századosnál 40,000 és az őrnagynál 30,000 kor. óvadék letelését írja elő. Fontos újítás, hogy ha az asszony meghal és kiskorú gyermeke marad, az óvadékat a gyermek nagykorúsításáig nem oldhatják föl. A katonai hadbiztos eddig óvadék nélkül nősülhetett; az új szabályzat az al-hadbiztosnak 20,000 kor. óvadékat, a hadbiztosnak 15,000 kor. óvadékat ír elő. Eddig a tisztikarnak csak harmadrésze lehetett nős, ezentúl a felének engedik meg. Az óvadék gyanánt letett értékpapir kezelését megkönnyítik.

— Eltemette a föld. Borzalmas szerencsétlenség történt Nagyvitéz község közelében. *Pavlik* János jómódú parasztgazda fiával együtt agyagot ásott ki a községi agyagtelepen, a mikor hatalmas földdarab meglazult és maga alá temette a két embert. A szerencsétlenség pillanat műve volt. A két áldozatot már csak halva ásták ki az omladék közül.

— Rövid hírek. *Podon* Miksa állatorvos a Széchenyi-körben szürke női ridikült talált, melyet a rendőrséghez beszolgáltattott. Tulajdonosa, *Volosznovic* Irén, azt ott visszakarta. — *Kocsán* Kornél joggyakornok a törvényszéki pertárban 20 koronás bankjegyet talált, melyet a rendőrkapitányságnak átadott. — *Sevlák* Pál özbörből való, kis szőnyeget, mint talált tárgyat, a rendőrséghez beszolgáltattott. — *Kevecsky* Gyula gyógyszerész-segéd a Korn-féle gyógyszer-tárban 440 koronát tartalmazó pénztárczát talált. *Issekutz* Jenő főhadnagy ezt később, mint sajátját, a rendőrségtől átvette.

IRODALOM.

A Budapesti Hirlap a sajtóról.

A BUDAPESTI HIRLAP decz. 19-iki számában általános érdekű cikket írt a magyar sajtó hivatásáról és szerepéről politikai és társadalmi téren. Közöljük belőle a következőket: Magyarország a közérzés ma az elégedetlenség, a nyugtalanság és csaknem a reménytelenség tünetei közt hánykodik. A sajtó a maga ríkító színeivel e közérzésnek szinte torzképét rajzolta meg Terjedőben van a pesszimizmus; mindinkább nagyobb a fogékonyság a baljóslatok, valószerűtlenségek, hihetelenségek és képtelenségek iránt. A rossz könnyebben talál hitelre, mint a jó; a közfigyelem inkább áll a rombolás, a vakmerő handabandázás és a kölcsönös gyalázkodás szuggesz-cziója alatt, mint a komoly munka, a nemes törekvések és a szeplőtelen példák hatása alatt. A nemzet e szokatlan, rendellenes lelkiállapotának a sajtó nemcsak tükré, de részben okozója is. E súlyos vádban enyhítő körülmény a sajtó komoly részének lelkiismeretes erőfeszítése és közállapotainknak az a tagadhatatlan bonyolultsága, mely megnehezíti a tisztánlátást és próbára teszi a legfel fogulatlanabb ítéletmondást is. E nehéz időjárásban a hazafias sajtó feladata: szembezállni a mesterkélt szított reménytelenséggel, rémlátással és színlelt kétségbeeséssel. A BUDAPESTI HIRLAP biztatója, útmutatója, feyvertársa mindazoknak, a kik a nemzet sorsa jobbrafordításán dolgoznak; üldözője, ellensége mindazoknak, a kik kishitűségből, tudatlanságból, önzésből és gonoszszágból az újjáteremtés nagy munkáját zavarják, ócsárolják és lehetetlenné tenni akarják. Úgy érezzük, hogy a BUDAPESTI HIRLAP-nak, mint teljesen független sajtóorgánumnak a földadata nem a helyzet, a dolgok célzatos összezavarása, kiélesítése haszonleső érdekből és önző pártszenvédelemből; nem a nemzet vágyainak kigúnyolása, csalódásainak frivol kihasználása, mert megtévesztett közérzéssel még a mostaninál kisebb földadatokra is hasztalanul vállalkoznék a mai nemzedék. A BUDAPESTI HIRLAP politikai magatartásának egyetlen szabályozója, egyetlen rügója: céljaiban tisztában levő, céljaitól el nem tántorítható magyar közvélemény irányítása, támogatása és kialakulása. A közelmúlt időkben a balsors a nemzetet csaknem egy táborda terelte; súlyos kényszerhelyzetbe sodródtunk, melynek agendáit becsü-llettel le kell bonyolítani. Önérzetesebb nemzeti lét és fejlődés után való sóvárgásunkra és fölbuzdulásunkra kétségkívül a csalódások hosszú sora következett. Az országnak észre kell venni, hogy ebben az utálatos hóhérmunkában a minden hazafias érzésből kivetkőzött újságok egész falkája jár legelől. Való-

ban a pokolnak telnék benne kedve, ha a nemzet józan ítéletét és egészséges közérzését e nemzetellenes sajtó gonosz munkája tévedésbe ejthetné és megbonthatná. Eppen ezért a politikai sajtó sülyedsége teljes mértékben kihívja a magyar hirlapolvasó közönség ellenőrző figyelmét, óvatosságát és bírálatát. Nemcsak politikai, hanem társadalmi szempontból is a sajtó hivatása a mely fontos, hatása is annyira nagy és csaknem kiszámíthatatlan. Ennek teljes átézése mellett adjuk napról napra a BUDAPESTI HIRLAP-ot a magyar közönség kezébe. Egyetlen társadalom egyensúlyát sem bolygatja meg annyira a politika hullámlása, mint a magyarét. A politikai elvetemültség, ha nem tud magán másképpen segíteni, akkor ráveti magát a társadalmi tagozatokra, a felekezetre, osztályokra és fajokra. Ez teszi nálunk ingatagga a társadalmi békét, kietlenné a társadalmi életet. Megbontott társadalom erkölcssei könnyen hozzáférhetőkké válnak és nemzeti célok szolgálatára mindig csak megosztott erővel vállalkozhatnak. A BUDAPESTI HIRLAP egyik legnagyobb gondja e társadalmi szerep lelkiismeretes betöltése. Tudjuk, hogy egy eleven, életképes társadalom képe nem hasonlít egy álló-tó nyugodt, sima tükrehez. A mi társadalmunk lázas tünetei igen gyakran kóros állapotra mutatnak. És a sajtó a legtöbb esetben nem orvosságot nyújt a betegnek, hanem mérget és a közönség, sajnos, szívesen nyúl a mérge után. Társadalom, a melynek mindig a gyöngéit, a bűneit firtatják az újságokban, nem tud ellenállni a vérmérgezésnek. Társadalom, melynek új és régi elemei nem tudnak összeforjni, mert egymásnak csak a hibáit tanulják el, erőneit pedig lebecsmérik. Társadalom, a melyet naponként a legagyafurttabb izgatószerekkel kínálgatnak, nem a békés munkában keresi nyugalmát és boldogságát. Az erkölcsi értékek oda devalválódnak, hogy a bűnt megcsodáljuk, az erényben tamáskodunk. Pedig a legreakcionáriusabb elvnl is nagyobb veszedelme a társadalmi egyensúlynak és egyenlőségnek: a provokáló versengés, fényűzés, dolyf és hiúság. A BUDAPESTI HIRLAP a mikor a társadalmi élet céljait kívánja szolgálni, nagyon érzi, hogy a földadat nehezebbik részét vállalta. A széttagolt, sokféle nyavalyában sínlődő, az ide-oda ránczigtalt magyar társadalomnak semmitől sem kell annyira óvakodnia, mint egy hazug, vagy képzelt ultramodern társadalom ábrándjaitól, vágyaitól és kiszínezett szenzációitól, melyekről oly sokat olvashat a sajtó öntudatlan, vagy nagyon is tudatos részében. E romboló csempész-munka tilalmas határa a családi küszöb legyen, melyet a BUDAPESTI HIRLAP mindig tiszta szívvel és szándékkal lép át. A lelkiünkbeli fakadt eme szavak igaz voltát és őszinteségét a BUDAPESTI HIRLAP negyed-százados multja bizonyítja. De meg akarjuk velők világitani a jövődő útját is, melyen a közönség bizodal-mától kisérve és bátorítva akarunk haladni előre és mindig előre.

Felelős szerkesztő: Dr. Obetkó Dezső. Kiadótulajdonos: Kósch Árpád.

Vasúti menetrend.

Érvényes 1907. évi október 1-től.

Orló—Eperjes—Budapest:			
Orló . . . ind.	—	Csak hétfő s péntek	905 de 135 du — 750 e
Héthárs . . . "	—	600 r 948 "	216 " — 838 "
Kisszében . . . "	—	623 " 1012 "	243 " — 904 "
Eperjes megálló . . . "	—	658 " 1040 "	319 " — 935 "
Eperjes érk.	—	659 " 1044 "	325 " — 940 "
Budapest—Eperjes—Orló:			
Budapest . . . ind.	700 r 810 r	215 du 845 e	940 e —
Kassa . . . ind.	1220 du 410 du	742 e 550 r	740 de 1045 e
Abos . . . érk.	1243 " 438 "	800 " 616 "	804 " 1111 "
Eperjes érk.	111 " 518 "	910 " 648 "	900 " 1150 "
Eperjes—Bártfa:			
Eperjes ind.	125 " 528 "	955 e 710 de	—
Eperjes megálló . . . "	131 " 533 "	1001 " 716 "	—
Kisszében . . . érk.	200 " 606 "	1034 " 751 "	—
Héthárs . . . "	219 " 629 "	1058 " 816 "	—
Orló . . . "	303 " 712 "	—	900 " —
Eperjes ind.	703 de	Csak hétfőn és pénteken	131 du 535 du —
Bártfa . . . érk.	900 "		325 " 725 e —

Újévi ajándéknak legalkalmasabb
levélpapírok diszdobozokban ≡ **Kósch Árpád** üzletében
 nagy választékban kaphatók Eperjesen.

Bártfa—Eperjes:

Bártfa . . . ind.	Csak hétfőn és pénteken	5 05 r	1 25 du	8 10 e	—
Eperjes érk.		6 40 „	3 21 du	9 50 „	—

Szepeesség felé indul a vonat:

Eperjes megálló ind.	Hétfő, pént.	6 55 r	10 40 de	—	3 19 du	—
EPERJES érk.		6 59 „	10 44 „	—	3 25 „	—
EPERJES ind.	Naponta	5 05 r	7 20 de	10 54 de	11 46 de	3 46 „
Abos . . . érk.		5 40 „	7 56 „	11 19 „	12 19 „	4 10 „
Abos . . . ind.		5 58 „	8 14 „	10 2 „	12 28 „	4 16 „
Margitfalu érk.		6 38 „	8 56 „	10 14 „	12 10 „	5 07 „
Gönczabánya „		7 10 „	9 45 „	10 30 „	12 30 „	5 45 e
Szomolnokháza „		9 20 „	11 15 „	12 35 „	1 35 „	8 00 „
Szepeessolasi „		7 20 „	9 31 „	10 28 „	1 25 „	5 48 „
Váralja „		8 05 „	10 50 „	12 30 „	1 30 „	7 40 „
Igló . . . „		7 50 „	10 08 „	11 10 „	1 52 „	6 30 „
Lécs . . . „		8 40 „	10 55 „	12 15 „	2 30 „	7 25 „
Poprád . . . „		8 36 „	11 03 „	12 47 „	2 33 „	7 30 „

Szepeesség felől érkezik a vonat:

Poprád . . . ind.	Iglórol*	6 25 r	8 54 de	12 33 de	3 00 du	5 40 du	8 40 e
Abos . . . érk.		5 51 r	8 13 „	11 31 „	3 15 „	4 45 „	8 27 e
Abos . . . ind.		6 20 „	8 25 „	12 45 „	3 19 „	4 50 „	8 36 „
EPERJES érk.		6 48 „	9 00 „	11 11 du	3 45 „	5 18 „	9 10 „
„ megálló „		7 16 „	—	1 31 „	—	5 33 „	—

* Iglórol csak szerdán és szombaton.

NYILTÉR.*

Tekintetes Szerkesztőség!

Az alábbi sorokat kérem b. lapjában felvenni és a Nyiltérben közzétenni.

Miután felilem még mindig a legkülönösebb, az igazságtól eltérő, személyemet és üzletemet károsító hírek terjesztettek, szükségesnek tartom a valódi tényállást a következőkben a t. közönség tudomására adni:

Ugyanis 1906. nov. 5-ikén két fiatal falusi tanító az általam bérelve volt Rákóczi-kör helyiségeiben olyan kifejezéseket használt, hogy azokat szégyelem a nyilvánosság előtt ismételni. Miután a pinczerek és vendégek által reájuk figyelmeztetve lettem, az én barátságos felszólításomra velem szemben is gorombák voltak s még jobban garázdálkodtak, kénytelen voltam őket, miután engem arra a szerződésem is kötelezett — a Rákóczi-kör és a jelenvolt vendégek reputációjának megóvása végett — eltávolíttatni. Hogy én helyesen jártam el, a mikor a két tanító illedelmetlenül viselkedett, legjobban bizonyítja a helybeli rendőrkapitányi hivatalnak 1906. december 7-ikén hozott az az ítélete, melylyel a két tanító, botrányos magaviselete miatt, elítéltetett. Főtiszt. Zaborovszky házgondnok úr, a helyett, hogy a két tanító garázdálkodása által okozott káromat megtérítette volna, rosszaságát fejezte ki előttem helyes eljárásomért, nekem mindjárt akkor szóbelileg és a következő napon írásbelileg felmondott, a helyiségeknek 3 nap alatt való elhagyására felhívott és engem bíróság el is távolíttatott a Rákóczi-körből. Persze a bíróság előtt avval érvelt, hogy a bérrel hátralékban vagyok, dacára annak, hogy ő maga nekem kártérítést ígért az építészszel megejtendő elszámolás után és így fedezve volt a bér tekintetében, melyet különben ezenkívül még a kauczióm fedett; de azért az okozott károm még mindig nincsen megfizetve.

Már most kérdem a n. é. közönségtől: nem jártam-e el egészen korrektül, mikor még a rendőrkapitányi hivatal is büntetendőnek találta a szóban forgó két tanítót; és nem-e lett volna helyén, hogy az illetékes Rákóczi-köri előjárók a botrány által keletkezett káromat megtérítették volna, mintsen nekem, tapintatos, igazságos eljárásomért még fel is mondani és zord tél idején engem családommal együtt bíróság eltávolíttatni, dacára annak, hogy én ott az által, hogy az építész idejekorán a munkát be nem fejezte, 6000 kor. vagyonomat elvesztettem?

Remélem, hogy a n. é. közönség már mostan tisztán fogja látni, hogy kit terhel az igazságtalanság, és nem fog többé semmiféle besúgásoknak hitelt adni.

Teljes tisztelettel

Schiller János.

* Az e rovat alatt foglaltakért felelősséget nem vállal a Szerk.



Vesebajoknál, a húgyhólyag bántalmainál és köszvénynél, a cukorbetegségnél, az emésztési és lélegzési szervek hurutjainál

a Bór és Lithion tartalmú
Salvator-forrás

kitünő sikerrel használtatik. E forrás kiváló tulajdonságai:

**Húgyhajtó hatása.****Kellemes ízű.****Vasmentes.****Könnyen emészthető.****Teljesen tiszta.****Állandó összetételű.****Első rangú gyógyvíz****és****diatetikus ital.**

Különösen oly egyéneknek ajánlatos, a kik élő életmódjuk folytán aranyeres bántalmakban, hasi vérbőségben, máj- és veselzgalomban vagy húgysavas lerakódásokban, vesehomok és vesekövek képződésében szenvednek.

Orvosi szakvélemények, gyógyszeredményekről szóló bizonylatok s egyéb forrásleírások ingyen, bérmentve állnak rendelkezésre.

Szinye-Lépöczi Salvatorforrás Vállalat
Budapest, V. Rudófrakpart 8.

KÁVÉHÁZAM IGEN TISZTELT LATOGATÓINAK

BOLDOG ÚJÉVET KIVÁNOK

BERGER SAMU.

Boldog újévet

kiván
igen tisztelt vendégeinek

Weiszlovits Miksa,

a «New York»-kávéház tulajdonosa.

A nagyérd. közönségnek

BOLDOG ÚJÉVET kíván

Farkas Sándor és zenekara.

Tisztelt vendégeimnek és jóbarátainak

Boldog újévet

kivánok.

Frechtmann Salamon,

központi kávé.

Tisztelt vendégeimnek

boldog újévet

kivánok

SZUCHY BÉLA,

kávé.

Van szerencsém a nagyérd. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy a helybeli piacon **Fő-utca 40. sz. a.** eddig ABOS JÁNOS cég alatt fennállott **férfidivat-, díszmű-, játék- és tözsdeárú-üzletet** átvettem és azt továbbra is

— SZÉMAN MIKLÓS —

törv. bejegyzett cég alatt folytatni fogom.

A midőn a nagyérd. közönséget szolid, pontos és olcsó kiszolgálatról bátorodom biztosítani, egyúttal szives figyelmébe ajánlom árúraktáramat, és pedig nagy választékban legjobb gyártmányú férfi-kalapokat, sapkákat, fehérneműeket, gallér-, kézelő- és nyakkendőket, férfi-, női- és gyermekcipőket, harisnyákat, valódi orosz-sárczipőket, Bengel J. Fiai-féle dr. Jägeralsóruhákat, téli kötött- és bőrkeztyűket, lábszárvédőket, vadászharisnyákat és mellényeket; továbbá sétabotokat, női- és férfi-esőernyőket, kiváló szappant és illatszereket. Kézitáskák és mindenféle utazó-bőröndök.

≡ M. kir. dohány-, bélyeg- és játékkártya-eladás. ≡

Keresek egy
pianinót
vagy **rövid-zongorát**
azonnali bérbevitelre.

Cím a kiadóhivatalban.

Köhögés.

A ki az egészségét szereti: óvja azt!

5245 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány tanúskodik a :: ::

= KAISER-féle =

MELL-KARAMELLÁK

pompás ízű malátakivonatának segítő, eredményt hozó hatásáról.

Orvosilag megvizsgálva és ajánlva köhögés, rekedtség, hurut, elnyálkásodás, torokhurut, görcs- és hőkhurut ellen.

Csomagok ára **20** és **40** fillér, doboz **80** fillér.

Kapható:

SCHOLZE ALFRÉD

csukrászdája- s kávéházában EPERJESÉN.

Jakobovics Ármin és Testvére

első kassai butorminta-terme és szőnyeg-árúháza
Kassán, Fő-utca 39. sz. a., saját házában,
Telefon 171. || a székesegyházzal szemben. || Telefon 171.

Specialisták modern angol bőrbutorokban.

Raktáron tartunk mindig legnagyobb választékú készletet szilárdan dolgozott butorokból, minden most használt **fában** és **secessió-stylben**, u m: teljes

háló-, ebédlő-, úri-szoba és szalonberendezésekből,

luxus, fantasia- és ülőbutorokból, szőnyegdivánok, ottománok és mindennemű matrácokból; úgyszintén elvállalunk mindennemű díszítési és kárpitos-munkákat is. — Továbbá nagy raktárt tartunk **szőnyeg, függöny, ág- és asztalterítők, plüschtakarók- és futószőnyegekben.**

Raktár előszoba- és konyhabutor-berendezésekből.

Szolgáljon továbbá a n. é. közönségnek b. tudomására, hogy a főpapság, tisztikar magasabb hivatalnokok és magánosok részére, valamint teljes menyasszonyi berendezéseket úgy helyben, mint vidéken

kedvező fizetési feltételek

mellett szállítunk.

Butorminta-termeink és szőnyeg-árúházunk oly látványosságot nyújtanak, hogy azok a főváros minden ily árútelepével szemben a versenyt mindenben bátran kiállják

Midőn a n. é. közönségnek irányunkban eddig is tanúsított bizalmáért hálás köszönetet mondunk, alázattal kérjük, hogy vállalatunkat kegyes pártfogásába venni sziveskedjék

Számos látogatósaik, valamint nagybecsű megbízásukért esdve, maradunk

Képes árjegyzék kivá-
natra bérmentve küldetük!

kiváló mély tisztelettel

Jakobovics Ármin és Testvére.

Geismackvolle, elegante und leicht ausführbare Toiletten.

WIENER MODE

mit der Unterhaltungsbeilage „Im Boudoir“. Jährlich 24 reich illustrierte Seite mit 48 farbigen Modebildern, über 2800 Abbildungen, 24 Unterhaltungsbeilagen und 24 Schnittmusterbogen.

Vierteljährlich: K 3.30 = Mk. 2.80.

Gratisbeilagen:

„Die praktische Wiener Schneiderin“

und

„Wiener Kinder-Mode“

mit dem Beiblatt

„Für die Kinderstube“

sowie

„Schnittmusterbogen“.

Schnitte nach Maß. Als Begünstigung von beiderseits Verehrerinnen liefert die „Wiener Mode“ ihren Abonnentinnen Schnitte nach Maß für ihren eigenen Bedarf und den ihrer Familienangehörigen in beliebiger Anzahl lediglich gegen Ertrag der Spesen von 30 h = 30 Pf. unter Garantie für tadelloste Passen. Die Anfertigung jedes Collettschnittes wird durch jeder Dame leicht gemacht. Abonnements nehmen alle Buchhandlungen und Postanstalten sowie der Verlag der „Wiener Mode“, Wien 6/2, Gumpendorferstraße 87, unter Beifügung des Abonnementsbetrages entgegen.

A ki legjobban szerkesztett,
teljesen független, nagy
napilapot járatt, fizesse elő

Az Ujság-ot!

: ELŐFIZETÉSI ÁRAK: :
Egy évre K. 28 —
Félévre „ 14 —
Negyed évre „ 7 —
Egy hónapra „ 2.40



Az Ujság terjedelme rendszeren
28—32—36 oldal. Vasárnap és
ünne-
napokon **60—100** oldal.

MEGRENDÉLÉSI CZIM:

AZ UJSÁG KIADÓHIVATALA
BUDAPEST, VII., RÁKÓCZI-ÚT 54. SZÁM.

Alapított 1869.

KÖSCH ÁRPÁD

Korszerűen s dőssan felszerelt * * * * * Logválasztékosabban berendezett

KÖNYVNYOMDÁJA || PAPIRRAKTÁRA

EPERJESÉN.

Árjegyzékek, számlák, czégekártyák, körlevelek, üzleti jelentések, inté-
levelek, czimkék, vonalozott
üzleti könyvek; levelezőlapok,
csomagoló- s levélpapírok és
borítékok czégnomással. ooo

Pénzintézeteknek: Alapszabályok,
értékpapírok, mérleg számlák, üzleti
könyvek (szines vonalzással is). Ügyvédek részére:
Mindennemű kérvények és keresetek, meghatalmazások,
kötvények s szerződések, óvások, ügyvédi könyvek stb.

**Bármely hírlapra
előfizetések
közvetítése.**

*Díszművek, könyvek, hetilapok, folyóira-
tok elegáns és pontos előállítás, köz- és
magánhivatalok, takarékpénztárak nyom-
tatványainak szép és csinos kiállítása.*
Különlegesség könyvnyomdai színnyomásban!

Egyházi, tanügyi, közigazgatási és
más hivatalos nyomtatványok rak-
tára. Oklevelek, isk. értesítők,
bizonyítványok s kimutatások
nyomatása. Névjegyek. Bevá-
sárlási árúkönyvek rovatolva.

Eljegyzési és esketési kártyák, meg-
hívók ízléses kivitelben, falragaszok,
músorok, étlapok, tánczrendek, szinlapok s egyesületek
részére szükségelt nyomtatványok díszes előállítás. —
Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan teljesíték.

**Motorhajtóerő-
berendezés.
Tömöntöde.**

Költségvetések — készített nyomtatványokról — postafordultával.

Názmesternek

vagy = takarítónak
(esetleg boltba) ajánlkozik *Dobos András*, Eperjes, Fő-utca 17. sz.

Kun Sándor

ezelőtt Holénia

|| fűszer-, csemege-, bor-, sör- és az összes ásványvizek nagy raktára ||
= Eperjes. =

Ajánlom a legjobb árúmat a legolcsóbb áron.

Karácsonyi különlegességek dús választékban.

5000 korona biztos kereset

egy háztartásban, iskolákban, hivatalokban elkerülhetetlenül szükséges, szabad. újdonság eladása által.

Megyei képviselők kerestetnek.

Ajánlatok «N. G. 15,010» jellegével Schwarz József hirdetési irodájába, Budapest, Andrassy-út 7. sz. küldendők.

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb gyomor és altest-bántalmak, gyomorgörös és gyomorhív, rögzött székrekedés, májbántalom, vértúlás, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségek ellen, e jeles háziszernak évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ara egy lepecsételt eredeti doboznak 2 korona. Hamisítások törvényileg fenyítettnek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

Csak akkor valódi,

ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel. A Moll-féle sóborszesz nevezetesen mint fájdalomcsillapító bedörzsölési szer köszvény, csúsz és a meghűlés egyéb következményeinél legismertebb népszerű.

Egy ónozott eredeti üveg ára 1 korona 90 fillér.

Moll-féle gyermek-szappan.

Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyermek- és női-szappan a bőr gyökeres gondozására és apólasára úgy gyermekek, mint felnőttek számára.

Egy darab ára 40 fillér. Öt darabé 1 korona 80 fillér.

Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjeggyel van ellátva.

Fő-székhely:

Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által Bécs, I., Tuchlauben 9.

Vidéki megrendelések naponta posta-utánvét mellett teljesíthetnek.

A raktárakban tessék határozottan Moll A. aláírásával és védjeggyel ellátott készítményeket kérni.

Védjegy: „Horgony“

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyult háziszernak, mely már sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult köszvény, osztnál és meghűlések, bedörzsölés, sölés képpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ara üvegekben K-80, K1.40 és K2.-és ügyszólván minden gyógyszertárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest. **D. Richter gyógyszerára az „Arany oroszlánhoz“, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.** Mindennapi szétküldés.

Alapított 1865-ben.  Legtökéletesebb kivitelű

ARICZKÉSPÉK

platin-nagyítások, aquarellek, olajfestmények, tájkép-felvételek, képes-levelezőlapok, grafikai sokszorosítások

DIVALD műintézetében EPERJES.

A műintézet csarnokában (Kassai-út 3.) időközönként újdonságok kiállítva.



Cognac

CZUBA-DUROZIER & Cie.

FRANCIA COGNACGYÁR, PROMONTOR.

Mindenütt kapható.

Vezérgyűlökög: RUDA ÉS BLOCHMANN, Budapest.

NEUMANN M.

CSÁSZ.ÉS KIRÁLYI UDVARI SZÁLLITÓ

KASSA

FŐ-UTCZA 27.

FÉRFI-FIU-ÉS LEÁNYKA-
RUHÁK-TELEPÉNEK

ŐSZI-TÉLI NAGY ÁRJEGYZÉKE MEGJELENT.



KIVÁNATRA INGYEN
ÉS BÉRMENTVE

Kitünő téli faj-alma

posta kosara nként
2 korona 40 fillér

árban kapható

Bodnár Gyula

körjegyzőnél

Komlóskeresztesen.

Oh jaj! Kőhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak

Egger mellpasztillai,

az etvágyat nem rontják és kitünő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.
Próbadoboz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NADOR“ GYÓGYSZERTAR

Budapest, VI., Váci-körút 17

Megfojt ez az átkozott köhögés!

Éljen! Egger mellpasztillája csakhamar meggyógyított

Eperjesen kapható: Williger Pál, Korn Vilmos, Molitorisz István gyógyszertárakban és Pálesch Árpád drogeriában. — *Bartfán*: Löcherer Gyula és Tirscher István gyógyszertárakban.